



**RAT DER  
EUROPÄISCHEN UNION**  
**GENERALSEKRETARIAT**

**Brüssel, den 31. August 2012**

**CM 4197/12**

**OJ/CRP2**

**MITTEILUNG**

**EINBERUFUNG UND VORLÄUFIGE TAGESORDNUNG**

---

Für Rückfragen: cabinet.seances-2@consilium.europa.eu

Tel./Fax: +32.2-281.7814/7199

---

Betr.: 2419. Tagung des AUSSCHUSSES DER STÄNDIGEN VERTRETER  
(2. Teil)

Termin: Mittwoch, 5. September 2012 (10.00 Uhr)

Ort: RAT

JUSTUS-LIPSIUS-GEBÄUDE

Rue de la Loi 175, 1048 BRÜSSEL

---

- Annahme der vorläufigen Tagesordnung und Punkte unter "Sonstiges"

I

- Vor dem Gerichtshof anhängige Rechtssache
  - = Rechtssache C-183/12 P Chafiq Ayadi gegen Rat der Europäischen Union  
12722/12 JUR 417 RELEX 698 PESC 958 COTER 79
- Vor dem Gericht der Europäischen Union anhängige Rechtssache
  - = Rechtssache T-268/12 Joseph SUWAID gegen Rat der Europäischen Union  
13238/12 JUR 459 RELEX 760 COAFR 253 PESC 1037

- Vor dem Gericht der Europäischen Union anhängige Rechtssache
  - = Rechtssache T-307/12 Adib Mayaleh gegen Rat der Europäischen Union  
12852/12 JUR 425 RELEX 719 COMEM 262 CONOP 131 PESC 988
  
- Vor dem Gericht der Europäischen Union anhängige Rechtssache
  - = Rechtssache T-310/12 Yuanping Changyuan Chemicals Co Ltd gegen Rat der Europäischen Union  
13012/12 JUR 440 COMER 178
  
- Vorabentscheidungsersuchen in der Rechtssache C-370/12 (Thomas Pringle gegen irische Regierung, Irland und Generalstaatsanwalt)
  - = Anrufung des Gerichtshofs durch den Obersten Gerichtshof Irlands in der Frage der Gültigkeit des Beschlusses 2011/199/EU des Rates
    - Informativischer Vermerk für den Ausschuss der Ständigen Vertreter (2. Teil)  
13252/12 JUR 460 ECOFIN 747 EF 190 UEM 274
  
- Einberufung einer Konferenz der Vertreter der Regierungen der Mitgliedstaaten
  - = Ernennung eines Richters am Gerichtshof und eines Richters am Gericht  
13269/12 INST 494 JUR 461 COUR 53
  
- Beschluss der Vertreter der Regierungen der Mitgliedstaaten zur Übertragung besonderer Aufgaben auf die Europäische Bankenaufsichtsbehörde  
12971/12 ECOFIN 728 UEM 269
  
- Tätigkeitsbericht der gemeinsamen Kontrollinstanz von Eurojust für das Jahr 2011  
13032/12 EUROJUST 74
  
- Sonderbericht Nr. 10/2012: Wirksamkeit der Maßnahmen zur Weiterentwicklung des Personals bei der Europäischen Kommission (\*)  
13271/12 FIN 618 STAT 32
  
- Entwurf des Berichtigungshaushaltsplans Nr. 4 zum Gesamthaushaltsplan 2012 – Ausgabenübersicht nach Einzelplänen – Einzelplan III – Kommission  
13014/12 FIN 595 PE-L 55
  
- Empfehlung der Kommission an den Rat zur Ermächtigung der Kommission, mit Panama Verhandlungen gemäß Artikel XXVIII GATT (1994) aufzunehmen und zu führen  
12622/12 WTO 270 AGRI 507 AMLAT 41 OC 427      **RESTREINT UE**
  
- Entwurf eines Beschlusses des Rates zur Änderung des Beschlusses 2001/822/EG über die Assoziation der überseeischen Länder und Gebiete mit der Europäischen Gemeinschaft ("Übersee-Assoziationsbeschluss")
  - = Annahme  
12934/12 PTOM 38 ACP 153 FIN 592 OC 456  
12883/12 PTOM 37 ACP 150 FIN 586

- Beziehungen zu Tunesien
  - = Beschluss des Rates über die Unterzeichnung – im Namen der Europäischen Union und ihrer Mitgliedstaaten – und vorläufige Anwendung des Protokolls zum Europa-Mittelmeer-Abkommen zur Gründung einer Assoziation zwischen den Europäischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Republik Tunesien andererseits zur Berücksichtigung des Beitritts der Republik Bulgarien und Rumäniens zur Europäischen Union
    - Annahme
      - 13255/12 TU 7 OC 455
      - 10637/12 TU 4 OC 272
      - 10639/12 TU 5 OC 273
      - 10641/12 TU 6 OC 274
  
- Beschluss EUAVSEC-South Sudan/1/2012 des Politischen und Sicherheitspolitischen Komitees über die Ernennung des Leiters der GSVF-Mission der Europäischen Union für die Luftsicherheit in Südsudan (EUAVSEC-South Sudan)
  - = Genehmigung der Veröffentlichung im Amtsblatt (\*)
    - 12775/12 PESC 972 COSDP 644 COPS 279 COAFR 234 EUAVSEC 6 PSC DEC 19
    - 12730/12 PESC 959 COSDP 638 COPS 275 COAFR 230 EUAVSEC 5 PSC DEC 18
  
- Beschluss des Rates zur Änderung des Beschlusses 2010/576/GASP über die Polizeimission der Europäischen Union im Rahmen der Reform des Sicherheitssektors und ihre Schnittstelle zur Justiz in der Demokratischen Republik Kongo (EUPOL RD Congo)
  - = Annahme
    - 12849/12 COPS 284 PESC 986 CIVCOM 303 RELEX 718 COSDP 656 JAI 549 COAFR 241 EUPOL RDC 20
    - 12799/12 COPS 280 PESC 973 CIVCOM 299 RELEX 712 COSDP 647 JAI 543 COAFR 235 EUPOL RDC 18 OC 435
  
- Beschluss des Rates zur Änderung des Beschlusses 2010/565/GASP über die Beratungs- und Unterstützungsmission der Europäischen Union im Zusammenhang mit der Reform des Sicherheitssektors in der Demokratischen Republik Kongo (EUSEC RD Congo)
  - = Annahme
    - 12816/12 COSDP 651 PESC 979 COAFR 240 EUSEC-RDC 16
    - 12813/12 COSDP 649 PESC 977 COAFR 239 EUSEC-RDC 15 OC 436
  
- Ersuchen der Kommission betreffend eine neue psychoaktive Substanz: 4-Methylamphetamin
  - 13243/12 CORDROGUE 59 SAN 187
  - + COR 1
  - 13239/12 CORDROGUE 58 SAN 186

(\*) *Punkt, zu dem der AStV nach Artikel 19 Absatz 7 der Geschäftsordnung des Rates einen Verfahrensbeschluss annehmen kann.*

## II

- Vorstellung der Tagesordnung für die Tagung des Rates (Allgemeine Angelegenheiten) am 24. September 2012
  
- Vorbereitung der Tagung des Rates (Justiz und Inneres) am 20. September 2012  
= Sonstige Punkte im Zusammenhang mit der Ratstagung
  
- Beziehungen zum Europäischen Parlament (September 2012)  
12777/12 PE 365 INST 474 POLGEN 140 CODEC 1952

o

o o

### Am Rande der AStV-Tagung:

#### KONFERENZ DER VERTRETER DER REGIERUNGEN DER MITGLIEDSTAATEN

- Ernennung eines Richters am Gericht  
12978/12 INST 490 JUR 437 COUR 51  
12967/12 INST 488 JUR 436 COUR 50  
11304/12 INST 411 JUR 334 COUR 33

---

**NB:** *Aus Kostengründen liegen im Sitzungssaal nur die in der letzten Woche vor der Sitzung erstellten Dokumente aus.*